



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai
2017 m. liepos 3 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 213/01 Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai 1

Bendrasis Teismas

2017/C 213/02 Teisėjų paskyrimas į kolegijas 2

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 213/03 Byla C-387/14: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Krajowa Izba Odwoławcza* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Esaprojekt sp. z o.o./Województwo Łódzkie* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir skaidrumo principai — Techniniai ir (arba) profesiniai ūkio subjektų pajėgumai — 48 straipsnio 3 dalis — Galimybė remtis kitų subjektų pajėgumais — 51 straipsnis — Galimybė papildyti pasiūlymą — 45 straipsnio 2 dalies g punktas — Pašalinimas iš viešojo pirkimo dėl sunkaus nusižengimo) 5

2017/C 213/04	Byla C-239/15 P: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>RFA International, LP/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Dempingas — Rusijos kilmės ferocilio importas — Prašymų grąžinti sumokėtus antidempingo muitus atmetimas)	6
2017/C 213/05	Byla C-274/15: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Liuksemburgo Didžioji Hercogystė</i> (Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 132 straipsnio 1 dalies f punktas — Nepriklausomų asmenų grupių paslaugų savo nariams teikimo neapmokestinimas PVM — 168 straipsnio a punktas ir 178 straipsnio a punktas — Grupės narių teisė į atskaitą — 14 straipsnio 2 dalies c punktas ir 28 straipsnis — Nario veikimas savo vardu grupės naudai)	7
2017/C 213/06	Byla C-315/15: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Obvodní soud pro Prahu</i> (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Marcela Pešková, Jiří Peška/Travel Service a.s.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Oro transportas — Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 — 5 straipsnio 3 dalis — Kompensacijos keleiviams atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju — Apimtis — Atleidimas nuo pareigos mokėti kompensaciją — Lėktuvo ir paukščio susidūrimas — Sąvoka „ypatingos aplinkybės“ — Sąvoka „pagrįstos priemonės“ siekiant išvengti ypatingos aplinkybės arba tokios aplinkybės pasekmių)	7
2017/C 213/07	Byla C-339/15: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (<i>Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš <i>Luc Vanderborght</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 56 straipsnis — Laisvė teikti paslaugas — Burnos ir dantų priežiūros paslaugos — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį visiškai draudžiama reklamuoti burnos ir dantų priežiūros paslaugas — Tarpvalstybinio elemento buvimas — Visuomenės sveikatos apsauga — Proporcingumas — Direktyva 2000/31/EB — Informacinės visuomenės paslauga — Reklama interneto svetainėje — Reglamentuojamos profesijos atstovas — Profesinės taisyklės — Direktyva 2005/29/EB — Nesąžininga komercinė veikla — Nacionalinės nuostatos, susijusios su sveikata — Nacionalinės nuostatos, reguliuojančios reglamentuojamas profesijas)	8
2017/C 213/08	Byla C-502/15: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i> (Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 91/271/EEB — 3–5 ir 10 straipsniai — I priedo A, B ir D dalys — Miesto nuotekų valymas — Nuotekų surinkimo sistemos — Antrinis arba jam lygiavertis valymas — Griežtesni valymo reikalavimai jautriose zonose išleidžiamoms nuotekoms)	9
2017/C 213/09	Byla C-699/15: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)</i> (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/Brockenhurst College</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — Neapmokestinimas — Švietimo įstaigos ribotai visuomenės daliai už atlygį teikiamos maitinimo ir pramogų paslaugos)	10
2017/C 213/10	Byla C-13/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Augstākā tiesa</i> (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārības policijas pārvalde/Rīgas pašvaldības SIA „Rīgas satiksme“</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 95/46/EB — 7 straipsnio f punktas — Asmens duomenys — Asmens duomenų tvarkymo teisėtumo sąlygos — Sąvoka „būtina siekiant trečiosios šalies teisėto intereso“ — Prašymas perduoti už kelių eismo įvykių atsakingo asmens duomenis siekiant pareikšti ieškinį — Duomenų valdytojo pareiga patenkinti tokį prašymą — Nebuvimas)	11
2017/C 213/11	Byla C-17/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL/Administration des douanes et droits indirects</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EB) Nr. 1889/2005 — Grynujų pinigų, įvežamų į Europos Sąjungą ar išvežamų iš jos, kontrolė — 3 straipsnio 1 dalis — Fizinis asmuo, atvykstantis į Sąjungą arba iš jos išvykstantis — Pareiga deklaruoti — Valstybės narės oro uosto tarptautinio tranzito zona)	11

2017/C 213/12	Byla C-29/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landgericht Stralsund</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>HanseYachts AG/Port D'Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D'Azur, Compagnie Generali IARD SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 27 straipsnis — „Lis pendens“ — Teismas, į kurį kreiptasi pirmiausia — 30 straipsnio 1 punktą — Sąvoka „bylos iškėlimo ar lygiavertis dokumentas“ — Prašymas nurodyti atlikti teismo ekspertizę siekiant, kad prieš prasidedant procesui būtų užtikrinti arba nustatyti faktinių aplinkybių, kuriomis paskui gali būti grindžiamas ieškinys, įrodymai)	12
2017/C 213/13	Byla C-33/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), kurią inicijavo <i>A Oy</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 148 straipsnio d punktas — Neapmokestinimas — Paslaugų teikimas atviroje jūroje plaukiojančių laivų ir jais gabenamų krovinių tiesioginėms reikmėms tenkinti — Krovinių pakrovimas ir iškrovimas, kurį subrangovas atlieka tarpininko sąskaita)	12
2017/C 213/14	Byla C-71/16 P: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Comercializadora Eloro, SA/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Zumex Group, SA</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Prašymas įregistruoti vaizdinį žymenį, turintį žodinį elementą „ZUMEX“ — Žodinio prekių ženklo JUMEX savininko protestas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos b punktas ir 42 straipsnio 2 dalis — Naudojimo įrodymas — Naudojimas Europos Sąjungoje — 76 straipsnio 2 dalis — Papildomi naudojimo įrodymai, per vėlai pateikti apeliacinei tarybai — Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) diskrecija)	13
2017/C 213/15	Byla C-98/16: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Graikijos Respublika</i> (Valstybės išpareigojimų neįvykdymas — Apmokestinimas — Laisvas kapitalo judėjimas — SESV 63 straipsnis — EEE susitarimo 40 straipsnis — Paveldėjimo mokestis — Palikimas pagal testamentą pelno nesiekiančioms organizacijoms — Lengvatinio mokesčio tarifo taikymas organizacijoms, esančioms arba teisėtai įsteigtoms Graikijoje, ir panašioms užsienio organizacijoms, remiantis abipusiškumo principu — Skirtingas požiūris — Apribojimas — Pateisinimas)	14
2017/C 213/16	Byla C-417/16 P: 2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>August Storck KG/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Vaizdinis prekių ženklas — Baltos ir mėlynos spalvų kvadratinės pakuotės vaizdas — Skiriamasis požymis)	14
2017/C 213/17	Byla C-535/16: 2017 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunalul Specializat Mureș</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — 2 straipsnio b punktas — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Sąvoka „vartotojas“ — Fizinis asmuo, sudaręs novacijos sutartį su kredito įstaiga ir išpareigojęs grąžinti kreditus, kuriuos pagal sutartį su šia įstaiga gavo komercinė bendrovė)	15
2017/C 213/18	Byla C-36/17: 2017 m. sausio 25 d. <i>Verwaltungsgericht Minden</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Daher Muse Ahmed/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	15
2017/C 213/19	Byla C-86/17 P: 2017 m. vasario 16 d. <i>Redpur GmbH</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-227/15 <i>Redpur GmbH/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)</i>	16
2017/C 213/20	Byla C-112/17: 2017 m. kovo 6 d. <i>Amtsgericht Hamburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Angela Irmgard Diedrich ir kt./Soci�t� Air France SA</i>	17

2017/C 213/21	Byla C-125/17: 2017 m. kovo 10 d. <i>Commissione tributaria provinciale di Roma</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Luigi Bisignani/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale 1 di Roma</i>	17
2017/C 213/22	Byla C-132/17: 2017 m. kovo 14 d. <i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Peugeot Deutschland GmbH/Deutsche Umwelthilfe eV</i>	18
2017/C 213/23	Byla C-144/17: 2017 m. kovo 22 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per la Calabria</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Lloyd's of London/Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria</i>	18
2017/C 213/24	Byla C-149/17: 2017 m. kovo 24 d. <i>Landgericht München I</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Bastei Lübbe GmbH & Co. KG/Michael Strotzer</i>	19
2017/C 213/25	Byla C-152/17: 2017 m. kovo 24 d. <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Consorzio Italian Management ir Catania Multiservizi SpA/Rete Ferroviaria Italiana SpA</i>	19
2017/C 213/26	Byla C-165/17: 2017 m. balandžio 3 d. <i>Conseil d'État</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Morgan Stanley & Co International plc/Ministre de l'Économie et des Finances</i>	20
2017/C 213/27	Byla C-185/17: 2017 m. balandžio 10 d. <i>Administrativen sad – Varna</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nachalnik na Mitnitsa Varna/Saksa OOD</i>	21
2017/C 213/28	Byla C-215/17: 2017 m. balandžio 25 d. <i>Vrhovno sodišče Republike Slovenije</i> (Slovenija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nova Kreditna Banka Maribor d.d./Slovenijos Respublika</i>	21
2017/C 213/29	Byla C-222/17 P: 2017 m. balandžio 27 d. <i>Plásticos Españoles, S.A. (ASPLA)</i> ir <i>Armando Álvarez, S.A.</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 17 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-40/15 ASPLA ir Armando Álvarez/Europos Sąjunga</i>	22
2017/C 213/30	Byla C-230/17: 2017 m. gegužės 2 d. <i>Østre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Érdem Deha Altiner, Isabel Hanna Ravn/Udlændingestyrelsen</i> (<i>Danijos migracijos tarnyba</i>)	23
2017/C 213/31	Byla C-240/17: 2017 m. gegužės 10 d. <i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>E.</i>	23

Bendrasis Teismas

2017/C 213/32	Byla T-531/14: 2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sotiropoulou ir kt./Taryba</i> (<i>Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — Valstybei narei skirti sprendimai siekiant ištaisyti perviršinio deficito padėtį — Teisės į pensiją sumažinimas ir panaikinimas Graikijoje — Pakankamai akivaizdus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas</i>)	25
2017/C 213/33	Sujungtos bylos T-15/15 ir T-197/15: 2017 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Costa/Parlamentas</i> (<i>Parlamento narių tarnybinės pajamos — Išarnauto laiko pensija — Sustabdymas — Išieškojimas — Nesumavimo taisyklė — Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Nuoroda į nacionalinės teisės aktus — Parlamento narių išmokų iki gyvos galvos nuostatų 12 straipsnio 2-bis dalies v punktas — Pajamos, gautos už Italijos uostą valdančios įmonės prezidento pareigas — Teisėti lūkesčiai</i>)	25
2017/C 213/34	Byla T-122/15: 2017 m. gegužės 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Landeskreditbank Baden Württemberg/ECB</i> (<i>Ekonominė ir pinigų politika — Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra — Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 4 dalis — Reglamento (ES) Nr. 468/2014 70 straipsnio 1 dalis — Bendras priežiūros mechanizmas — ECB įgaliojimai — Nacionalinių valdžios institucijų atliekamas decentralizuotas įgyvendinimas — Kredito įstaigos svarbos vertinimas — Tiesioginės ECB priežiūros būtinybė</i>)	26

2017/C 213/35	Byla T-303/15: 2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Barqawi/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas — Akivaizdi vertinimo klaida)	27
2017/C 213/36	Byla T-304/15: 2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Abdulkarim/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas — Akivaizdi vertinimo klaida)	27
2017/C 213/37	Byla T-376/15: 2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>KK/EASME</i> (Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ — Kvietimas teikti paraiškas pagal 2014 – 2015 m. darbo programą — Paramos MVĮ inovacijoms programa — EASME sprendimas pripažinti paraišką nepriimtina — „Vieno teikimo“ taisyklė — Vertinimo persvarstymo procedūra — Interneto portalo, kuriame turėjo būti pateikta paraiška, laikinas neprieinamumas — Vertinimo klaida — Procedūrinių reikalavimų pažeidimas — Deliktinė atsakomybė)	28
2017/C 213/38	Byla T-159/16: 2017 m. gegužės 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Metronia/EUIPO – Zitro IP (TRIPLE O NADA)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo TRIPLE O NADA paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas TRIPLE BINGO — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	29
2017/C 213/39	Byla T-71/16 P: 2017 m. kovo 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>De Nicola/EIB</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — EIB darbuotojai — Vertinimas — Tarnybinės veiklos vertinimo ataskaita — 2007 m. vertinimo procedūra — Teisės klaidos — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)	29
2017/C 213/40	Byla T-73/16 P: 2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>De Nicola/EIB</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — EIB darbuotojai — Psichologinis priekabiavimas — Nesutartinė atsakomybė — Teisės klaidos — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)	30
2017/C 213/41	Byla T-111/17: 2017 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Computer Market/EUIPO (COMPUTER MARKET)</i>	30
2017/C 213/42	Byla T-211/17: 2017 m. balandžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Amplexor Luxembourg/Komisija</i>	31
2017/C 213/43	Byla T-231/17: 2017 m. balandžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>SE/Taryba</i>	31
2017/C 213/44	Byla T-233/17: 2017 m. balandžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Portugalija/Komisija</i>	32
2017/C 213/45	Byla T-245/17: 2017 m. balandžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ViaSat/Komisija</i>	33
2017/C 213/46	Byla T-256/17: 2017 m. gegužės 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Labiri/EESRK</i>	34
2017/C 213/47	Byla T-258/17: 2017 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Arbuzov/Taryba</i>	35
2017/C 213/48	Byla T-276/17: 2017 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ogrodnik/EUIPO – Aviario Tropical (Tropical)</i>	35
2017/C 213/49	Byla T-278/17: 2017 m. gegužės 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bank of New York Mellon/EUIPO – Nixen Partners (NEXEN)</i>	36
2017/C 213/50	Byla T-279/17: 2017 m. gegužės 11 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hermann Bock/EUIPO (Push and Ready)</i>	37
2017/C 213/51	Byla T-280/17: 2017 m. gegužės 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>GE.CO.P. /Komisija</i>	37

2017/C 213/52	Byla T-287/17: 2017 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Swemac Innovation/EUIPO – Swemac Medical Appliances (SWEMAC)</i>	38
---------------	--	----

Klaidų ištaisymas

2017/C 213/53	Pranešimo Oficialiajame leidinyje apie bylą T-197/17 klaidų ištaisymas (<i>OL C 151, 2017 5 15</i>)	39
---------------	---	----

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai

(2017/C 213/01)

Paskutinis leidinys

OL C 202, 2017 6 26

Skelbti leidiniai

OL C 195, 2017 6 19

OL C 178, 2017 6 6

OL C 168, 2017 5 29

OL C 161, 2017 5 22

OL C 151, 2017 5 15

OL C 144, 2017 5 8

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

BENDRASIS TEISMAS

Teisėjų paskyrimas į kolegijas

(2017/C 213/02)

Teisėjui C. Mac Eochaidh pradėjus eiti pareigas, 2017 m. birželio 8 d. Bendrojo Teismo plenarinėje konferencijoje, remiantis teismo pirmininko pagal Procedūros reglamento 13 straipsnio 2 dalį pateiktu pasiūlymu, buvo nuspręsta iš dalies pakeisti 2016 m. rugsėjo 21 d. Sprendimą dėl teisėjų paskyrimo į kolegijas ⁽¹⁾ ir laikotarpiui nuo 2017 m. birželio 8 d. iki 2019 m. rugpjūčio 31 d. teisėjus į kolegijas paskirti taip:

Pirmoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė I. Pelikánová, teisėjai V. Valančius, P. Nihoul, J. Svaningsen ir U. Öberg.

Pirmoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė I. Pelikánová;

- a) teisėjai P. Nihoul ir J. Svaningsen;
- b) teisėjai V. Valančius ir U. Öberg.

Antroji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. Prek, teisėjai E. Buttigieg, F. Schalin, B. Berke ir M. J. Costeira.

Antroji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas M. Prek;

- a) teisėjai F. Schalin ir M. J. Costeira;
- b) teisėjai E. Buttigieg ir B. Berke.

Trečioji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Frimodt Nielsen, teisėjai V. Kreuzschitz, I. S. Forrester, N. Póltorak ir E. Perillo.

Trečioji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Frimodt Nielsen;

- a) teisėjai I. S. Forrester ir E. Perillo;
- b) teisėjai V. Kreuzschitz ir N. Póltorak.

⁽¹⁾ OL C 392, 2016, p. 2.

Ketvirtoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas H. Kanninen, teisėjai J. Schwarcz, C. Iliopoulos, L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín ir I. Reine.

Ketvirtoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas H. Kanninen;

- a) teisėjai J. Schwarcz ir C. Iliopoulos;
- b) teisėjai L. Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín ir I. Reine.

Penktoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas D. Gratsias, teisėjai I. Labucka, A. Dittrich, I. Ulloa Rubio ir P. G. Xuereb.

Penktoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas D. Gratsias;

- a) teisėjai A. Dittrich ir P. G. Xuereb;
- b) teisėjai I. Labucka ir I. Ulloa Rubio.

Šeštoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas G. Berardis, teisėjai S. Papasavvas, D. Spielmann, Z. Csehi ir O. Spineanu-Matei.

Šeštoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas G. Berardis;

- a) teisėjai S. Papasavvas ir O. Spineanu-Matei;
- b) teisėjai D. Spielmann ir Z. Csehi.

Septintoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė V. Tomljenović, teisėjai M. Kancheva, E. Bieliūnas, A. Marcoulli ir A. Kornezov.

Septintoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkė V. Tomljenović;

- a) teisėjai E. Bieliūnas ir A. Kornezov;
- b) teisėjai E. Bieliūnas ir A. Marcoulli;
- c) teisėjai A. Marcoulli ir A. Kornezov.

Aštuntoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas A. Collins, teisėjai M. Kancheva, E. Bieliūnas, R. Barents ir J. Passer.

Aštuntoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas A. Collins;

- a) teisėjai R. Barents ir J. Passer;
- b) teisėjai M. Kancheva ir R. Barents;
- c) teisėjai M. Kancheva ir J. Passer.

Devintoji išplėstinė kolegija, posėdžiaujanti penkių teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Gervasoni, teisėjai L. Madise, R. da Silva Passos, K. Kowalik-Bańczyk ir C. Mac Eochaidh.

Devintoji kolegija, posėdžiaujanti trijų teisėjų sudėtimi:

kolegijos pirmininkas S. Gervasoni;

- a) teisėjai L. Madise ir R. da Silva Passos;
- b) teisėjai K. Kowalik-Bańczyk ir C. Mac Eochaidh.

Dvi keturių teisėjų kolegijos posėdžiauja penkių teisėjų sudėtimi, kiekvienai iš jų priskiriant penktąjį teisėją iš kitos kolegijos, kurią sudaro keturi teisėjai (išskyrus kolegijos pirmininką), paskirtą metams, laikantis Procedūros reglamento 8 straipsnyje nustatytos tvarkos. Septintoji kolegija išplečiama priskiriant jai teisėją iš aštuntosios kolegijos, aštuntoji kolegija – priskiriant teisėją iš septintosios kolegijos.

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Krajowa Izba Odwoławcza* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Esaprojekt sp. z o.o./Województwo Łódzkie*

(Byla C-387/14) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir skaidrumo principai — Techniniai ir (arba) profesiniai ūkio subjektų pajėgumai — 48 straipsnio 3 dalis — Galimybė remtis kitų subjektų pajėgumais — 51 straipsnis — Galimybė papildyti pasiūlymą — 45 straipsnio 2 dalies g punktas — Pašalinimas iš viešojo pirkimo dėl sunkaus nusižengimo*)

(2017/C 213/03)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Krajowa Izba Odwoławcza***Šalys pagrindinėje byloje**Ieškovė: *Esaprojekt sp. z o.o.*Atsakovė: *Województwo Łódzkie*dalyvaujant: *Konsultant Komputer sp. z o.o.***Rezoliucinė dalis**

- 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 51 straipsnis, siejamas su šios direktyvos 2 straipsniu, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiama, jog pasibaigus paraiškų dalyvauti konkurse pateikimo terminui ūkio subjektas perkančiajai organizacijai pateiktų – tam, kad įrodytų, jog tenkina dalyvavimo viešojo pirkimo procedūroje reikalavimus, – jo pradiniame pasiūlyme nenurodytus dokumentus, kaip antai trečiojo subjekto įvykdytą sutartį ir šio įsipareigojimą suteikti šiam subjektui atitinkamai sutarčiai įvykdyti būtinus pajėgumus ir išteklius.
- Direktyvos 2004/18 44 straipsnis, siejamas su šios direktyvos 48 straipsnio 2 dalies a punktu ir jos 2 straipsnyje pripažįstamu ūkio subjektų vienodo vertinimo principu, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį ūkio subjektui neleidžiama remtis kito subjekto pajėgumais, kaip tai suprantama pagal šios direktyvos 48 straipsnio 3 dalį, t. y. sudėti žinias ir patirtį dviejų subjektų, pavieniui neturinčių perkančiosios organizacijos reikalaujamų tam tikrai sutarčiai įvykdyti žinių ir patirties, tuo atveju, kai perkančioji organizacija pripažįsta atitinkamą sutartį nedaloma, ir kad toks negalėjimas remtis kelių ūkio subjektų patirtimi yra susijęs su atitinkamos pirkimo sutarties, kurią turi vykdyti vienas subjektas, dalyku ir jam proporcingas.

3. Direktyvos 2004/18 44 straipsnis, siejamas su šios direktyvos 48 straipsnio 2 dalies a punktu ir jos 2 straipsnyje pripažįstamu ūkio subjektų vienodo vertinimo principu, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį ūkio subjektui, kuris kaip atskiras subjektas dalyvauja viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūroje, neleidžiama remtis įmonių grupės, kuriai jis priklausė vykstant kitos viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūrai, patirtimi, jei jis faktiškai ir konkrečiai nedalyvavo vykdant šią sutartį.
4. Direktyvos 2004/18 45 straipsnio 2 dalies g punktas, pagal kurį iš viešojo pirkimo konkurso galima pašalinti ūkio subjektą, jeigu jis pripažintas „kalto dėl rimto suklaidinimo“ pateikiant perkančiosios organizacijos prašomą informaciją, turi būti aiškinamas taip, kad jis gali būti taikomas, kai atitinkamas ūkio subjektas pripažintas atsakingu dėl tam tikro laipsnio nerūpestingumo, t. y. nerūpestingumo, kuris gali daryti įtaką sprendimams dėl pašalinimo iš konkurso, atrankos ir viešojo pirkimo sutarties sudarymo, nepaisant to, ar nustatyta, kad šis subjektas taip veikė tyčia.
5. Direktyvos 2004/18 44 straipsnis, siejamas su šios direktyvos 48 straipsnio 2 dalies a punktu ir jos 2 straipsnyje pripažįstamu ūkio subjektų vienodo vertinimo principu, turi būti aiškinamas taip, kad ūkio subjektui leidžiama remtis turima patirtimi kartu nurodant dvi ar daugiau sutarčių kaip vieną pirkimą, jeigu perkančioji organizacija tokios galimybės neuždraudė vadovaudamasi reikalavimais, susijusiais su atitinkamo viešojo pirkimo sutarties dalyku ir tikslais ir jiems proporcingais.

⁽¹⁾ OL C 431, 2014 12 1.

**2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje RFA International, LP/
Europos Komisija**

(Byla C-239/15 P) ⁽¹⁾

**(Apeliacinis skundas — Dėmpingas — Rusijos kilmės ferosicilio importas — Prašymų grąžinti sumokėtus
antidėmpingo muitus atmetimas)**

(2017/C 213/04)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: RFA International, LP, atstovaujama advokat B. Evtimov, advokato E. Borovikov ir solisitoriaus D. O’Keeffe

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland, P. Němečková ir A. Stobiecka-Kuik

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš RFA International, LP bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 270, 2015 8 17.

**2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Liuksemburgo Didžioji Hercogystė**

(Byla C-274/15) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis —
Direktyva 2006/112/EB — 132 straipsnio 1 dalies f punktas — Nepriklausomų asmenų grupių paslaugų
savo nariams teikimo neapmokestinimas PVM — 168 straipsnio a punktas ir 178 straipsnio a punktas —
Grupės narių teisė į atskaitą — 14 straipsnio 2 dalies c punktas ir 28 straipsnis — Nario veikimas savo
vardu grupės naudai)**

(2017/C 213/05)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Dintilhac ir C. Soulay

Atsakovė: Liuksemburgo Didžioji Hercogystė, atstovaujama D. Holderer, padedamo advokatų F. Kremer ir P. E. Partsch, ir eksperto B. Gasparotti

Rezoliucinė dalis

1. Numačiusi nepriklausomoms asmenų grupėms taikomą pridėtinės vertės mokesčio sistemą, kaip antai nustatytą, pirma, konsoliduotos redakcijos 1979 m. vasario 12 d. Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo 44 straipsnio 1 dalies y punkte, siejamame su 2004 m. sausio 21 d. Didžiojo Hercogo reglamento dėl nepriklausomų asmenų grupių paslaugų savo nariams teikimo neapmokestinimo PVM 2 straipsnio a punktu ir 3 straipsniu, antra, to paties reglamento 4 straipsnyje, siejamame su 2004 m. sausio 29 d. Administraciniu aplinkraščiu Nr. 707, kiek jame pateiktas minėto 4 straipsnio komentaras, ir, trečia, 2008 m. gruodžio 18 d. rašte, kurį parengė Comité d'Observation des Marchés (COBMA) veikianti darbo grupė, suderinusi su Administration de l'Enregistrement et des Domaines, Liuksemburgo Didžioji Hercogystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2010 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 2010/45/ES, 2 straipsnio 1 dalies c punktą, 132 straipsnio 1 dalies f punktą, 168 straipsnio a punktą, 178 straipsnio a punktą, 14 straipsnio 2 dalies c punktą ir 28 straipsnį.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Priteisti iš Liuksemburgo Didžiosios Hercogystės bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 270, 2015 8 17.

**2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Obvodní soud pro Prahu
(Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Marcela Pešková, Jiří Peška/Travel
Service a.s.**

(Byla C-315/15) ⁽¹⁾

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Oro transportas — Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 —
5 straipsnio 3 dalis — Kompensacijos keleiviams atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo
ilgam laikui atveju — Apimtis — Atleidimas nuo pareigos mokėti kompensaciją — Lėktuvo ir paukščio
susidūrimas — Sąvoka „ypatingos aplinkybės“ — Sąvoka „pagrįstos priemonės“ siekiant išvengti
ypatingos aplinkybės arba tokios aplinkybės pasekmių)**

(2017/C 213/06)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Obvodní soud pro Prahu

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Marcela Pešková, Jiří Peška

Atsakovė: Travel Service a.s.

Rezoliucinė dalis

1. 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamento (EEB) Nr. 295/91, 5 straipsnio 3 dalis, siejama su Reglamento Nr. 261/2004 14 konstatuojamąja dalimi, turi būti aiškinama taip, kad orlaivio ir paukščio susidūrimas patenka į sąvoką „ypatingos aplinkybės“, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą.
2. Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 3 dalis, siejama su šio reglamento 14 konstatuojamąja dalimi, turi būti aiškinama taip, kad skrydis nėra atšaukiamas arba atidedamas ilgam laikui dėl ypatingų aplinkybių, jeigu šį atšaukimą arba atidėjimą lemia tai, kad oro vežėjas kreipiasi į savo pasirinktą ekspertą, kad būtų iš naujo atliktos reikiamos saugumo patikros po susidūrimo su paukščiu, kai šias patikras jau yra atlikęs pagal taikomus teisės aktus įgaliotas ekspertas.
3. Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 3 dalis, siejama su šio reglamento 14 konstatuojamąja dalimi, turi būti aiškinama taip, kad „pagrįstos priemonės“, kurių turi imtis oro vežėjas siekdamas sumažinti susidūrimo su paukščiu riziką ar net užkirsti jai kelią, taip pat siekdamas būti atleistas nuo pareigos mokėti keleiviams kompensaciją pagal minėto reglamento 7 straipsnį, apima prevencinės tų paukščių buvimo kontrolės priemonių taikymą, jeigu, be kita ko, techniniu ir administraciniu požiūriu šis oro vežėjas iš tikrųjų gali imtis tokių priemonių, dėl šių priemonių minėtas vežėjas neturi daryti nepakeliamos aukos atsižvelgiant į jo įmonės pajėgumus ir jis įrodė, kad minėtų priemonių buvo iš tikrųjų imtasi dėl skrydžio, kuriam įtakos padarė susidūrimas su paukščiu; nacionalinis teismas turi įsitikinti, kad šios sąlygos įvykdytos.
4. Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 3 dalis, siejama su šio reglamento 14 konstatuojamąja dalimi, turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, kai lėktuvas vėluoja atvykti tris ar daugiau valandų ne tik dėl ypatingos aplinkybės, kurios nebuvo galima išvengti situacijai pritaikytomis priemonėmis ir dėl kurios oro vežėjas ėmėsi visų pagrįstų priemonių siekdamas išvengti jos pasekmių, bet ir dėl kitos šiai kategorijai nepriklausančios aplinkybės, skrydžio vėlavimo dėl šios ypatingos aplinkybės laikas turi būti atimamas iš viso atitinkamo skrydžio lėktuvo vėlavimo atvykti laiko siekiant įvertinti, ar dėl šio skrydžio lėktuvo vėlavimo atvykti turi būti mokama šio reglamento 7 straipsnyje numatyta kompensacija.

(¹) OL C 414, 2015 12 14.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš Luc Vanderborght

(Byla C-339/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 56 straipsnis — Laisvė teikti paslaugas — Burnos ir dantų priežiūros paslaugas — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį visiškai draudžiama reklamuoti burnos ir dantų priežiūros paslaugas — Tarpvalstybinio elemento buvimas — Visuomenės sveikatos apsauga — Proporcingumas — Direktyva 2000/31/EB — Informacinės visuomenės paslauga — Reklama interneto svetainėje — Reglamentuojamos profesijos atstovas — Profesinės taisyklės — Direktyva 2005/29/EB — Nesąžininga komercinė veikla — Nacionalinės nuostatos, susijusios su sveikata — Nacionalinės nuostatos, reguliuojančios reglamentuojamas profesijas)

(2017/C 213/07)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Luc Vanderborght

Rezoliucinė dalis

1. 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) turi būti aiškinama taip, kad ji nedraudžia tokio nacionalinės teisės akto, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kuriuo apsaugoma visuomenės sveikata ir gydytojo odontologo profesinė reputacija, pirma, apskritai ir visiškai draudžiant bet kokia forma reklamuoti burnos ir dantų priežiūros paslaugas ir, antra, nustatant tam tikrus saikingumo reikalavimus odontologijos kabinetų įskaboms.
2. 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje („Elektroninės komercijos direktyva“) turi būti aiškinama taip, kad ji draudžia tokį nacionalinės teisės aktą, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, pagal kurį apskritai ir visiškai draudžiama bet kokia forma reklamuoti burnos ir dantų priežiūros paslaugas, tiek, kiek pagal jį draudžiama bet kokia komercinio pranešimo forma elektroninėmis priemonėmis, įskaitant gydytojo odontologo sukurtą interneto svetainę.
3. SESV 56 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiamas toks nacionalinės teisės aktas, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, pagal kurį apskritai ir visiškai draudžiama bet kokia forma reklamuoti burnos ir dantų priežiūros paslaugas.

⁽¹⁾ OL C 311, 2015 9 21.

**2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė****(Byla C-502/15) ⁽¹⁾****(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 91/271/EEB — 3–5 ir 10 straipsniai — I priedo A, B ir D dalys — Miesto nuotekų valymas — Nuotekų surinkimo sistemos — Antrinis arba jam lygiavertis valymas — Griežtesni valymo reikalavimai jautriose zonose išleidžiamoms nuotekoms)**

(2017/C 213/08)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Mifsud-Bonnici ir E. Manhaeve

Atsakovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama J. Kraehling, padedama baristerio S. Ford

Rezoliucinė dalis

1. Neuztikrinusi, kad kombinuota sistema surinkti vandenys, kuriuos sudaro Govertono ir Llanelli aglomeracijų miesto nuotekos ir lietaus vandenys, būtų nukreipti valymui, kaip to reikalaujama pagal 1991 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvą 91/271/EEB dėl miesto nuotekų valymo, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 91/271/EEB 3, 4, 5 ir 10 straipsnius bei šios direktyvos I priedo A ir B dalis.
2. Nesukūrusi antrinio Ballycastle aglomeracijos miesto nuotekų valymo ir visiškai nevalydama Gibraltaro aglomeracijos miesto nuotekų, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 91/271 4 straipsnį ir jos I priedo B dalį.

3. Neuztikrinusi, kad į Tivertono, Daramo (Barkers Haugh), Čester le Strito, Islip, Broughton Astley, Čiltono, Vitamo ir Čelmsfordo aglomeracijų nuotekų surinkimo sistemas patenkančios miesto nuotekos, prieš jas išleidžiant į jautrias zonas būtų valomos pagal griežtesnius reikalavimus, nei numatyta Direktyvos 91/271 4 straipsnyje, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 5 straipsnį ir jos I priedo B dalį.
4. Atmesti likusią ieškinio dalį.
5. Priteisti iš Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 16, 2016 1 18.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/Brockenhurst College

(Byla C-699/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — Neapmokestinimas — Švietimo įstaigos ribotai visuomenės daliai už atlygį teikiamos maitinimo ir pramogų paslaugos)

(2017/C 213/09)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Atsakovė: Brockenhurst College

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 132 straipsnio 1 dalies i punktas turi būti aiškinamas taip, kad tokiomis aplinkybėmis, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, vykdoma veikla, kai aukštojo mokslo įstaigos studentai studijuodami teikia maitinimo ir pramogų paslaugas tretiesiems asmenims už atlygį, gali būti laikoma „glaudžiai susijusia“ su švietimo paslauga, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, ir dėl to neapmokestinama pridėtinės vertės mokesčiu (PVM), jeigu šios paslaugos yra būtina mokymo dalis ir jų tikslas nėra šiai įstaigai gauti papildomų pajamų iš sandorių, kuriuos vykdant tiesiogiai konkuruojama su PVM turinčiomis mokėti komercinėmis įmonėmis, o tai turi patikrinti nacionalinis teismas.

⁽¹⁾ OL C 78, 2016 2 29.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Augstākā tiesa (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde/Rīgas pašvaldības SIA „Rīgas satiksme“

(Byla C-13/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 95/46/EB — 7 straipsnio f punktas — Asmens duomenys — Asmens duomenų tvarkymo teisėtumo sąlygos — Sąvoka „būtina siekiant trečiosios šalies teisėto intereso“ — Prašymas perduoti už kelių eismo įvykį atsakingo asmens duomenis siekiant pareikšti ieškinį — Duomenų valdytojo pareiga patenkinti tokį prašymą — Nebuvimas*)

(2017/C 213/10)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Augstākā tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Valsts policijas Rīgas reģiona pārvaldes Kārtības policijas pārvalde

Kita kasacinio proceso šalis: Rīgas pašvaldības SIA „Rīgas satiksme“

Rezoliucinė dalis

1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo 7 straipsnio f punktas turi būti aiškinamas kaip nenustatantis pareigos perduoti asmens duomenų trečiajai šaliai, kad ši galėtų pareikšti civilinį ieškinį dėl žalos, kurią padarė asmuo, kurio duomenys saugotini, atlyginimo. Tačiau pagal šios direktyvos 7 straipsnio f punktą nedraudžiama to padaryti remiantis nacionaline teise.

⁽¹⁾ OL C 111, 2016 3 29.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Cour de cassation (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL/ Administration des douanes et droits indirects

(Byla C-17/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EB) Nr. 1889/2005 — Grynujų pinigų, įvežamų į Europos Sąjungą ar išvežamų iš jos, kontrolė — 3 straipsnio 1 dalis — Fizinis asmuo, atvykstantis į Sąjungą arba iš jos išvykstantis — Pareiga deklaruoti — Valstybės narės oro uosto tarptautinio tranzito zona*)

(2017/C 213/11)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: Oussama El Dakkak, Intercontinental SARL

Atsakovė: Administration des douanes et droits indirects

Rezoliucinė dalis

2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1889/2005 dėl grynųjų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės 3 straipsnio 1 dalis turi būti aiškintina taip, kad šioje nuostatoje numatyta pareiga deklaruoti taikoma valstybės narės oro uosto tarptautinio tranzito zonoje.

⁽¹⁾ OL C 90, 2016 3 7.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Landgericht Stralsund (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) HanseYachts AG/Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur, Compagnie Generali IARD SA

(Byla C-29/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — 27 straipsnis — „Lis pendens“ — Teismas, į kurį kreiptasi pirmiausia — 30 straipsnio 1 punktas — Sąvoka „bylos iškėlimo ar lygiavertis dokumentas“ — Prašymas nurodyti atlikti teismo ekspertizę siekiant, kad prieš prasidedant procesui būtų užtikrinti arba nustatyti faktinių aplinkybių, kuriomis paskui gali būti grindžiamas ieškinys, įrodymai)

(2017/C 213/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Stralsund

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: HanseYachts AG

Atsakovės: Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur, Compagnie Generali IARD SA

Rezoliucinė dalis

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 27 straipsnio 1 dalis ir 30 straipsnio 1 punktas turi būti aiškinami taip, kad lis pendens atveju momentas, kai prieš prasidedant procesui buvo pradėta procedūra dėl įrodymų rinkimo priemonių, negali reikšti momento, kai „laikoma, kad byla <...> iškeliama“, kaip tai suprantama pagal minėto 30 straipsnio 1 punktą, teisme, kuris turi priimti sprendimą dėl prašymo išnagrinėti bylą iš esmės, pateikto toje pačioje valstybėje narėje po to, kai buvo įgyvendintos šios priemonės.

⁽¹⁾ OL C 136, 2016 4 18.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Korkein hallinto-oikeus (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), kurią inicijavo A Oy

(Byla C-33/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — 148 straipsnio d punktas — Neapmokestinimas — Paslaugų teikimas atviroje jūroje plaukiojančių laivų ir jais gabenamų krovinių tiesioginėms reikmėms tenkinti — Krovinių pakrovimas ir iškrovimas, kurį subrangovas atlieka tarpininko sąskaita)

(2017/C 213/13)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

A Oy

dalyvaujant: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 148 straipsnio d punktą reikia aiškinti taip, kad krovinių pakrovimo į laivą ar iškrovimo iš jo paslaugos yra paslaugos, teikiamos tiesioginėms šios direktyvos 148 straipsnio a punkte numatytų laivų ir jų krovinių reikmėms tenkinti.
2. Direktyvos 2006/112 148 straipsnio d punktą reikia aiškinti taip, kad, pirma, neapmokestinamos gali būti ne tik paslaugos, kurios yra susijusios su per galutinį prekybos etapą vykdomu krovinių pakrovimu į šios direktyvos 148 straipsnio a punkte numatytą laivą ar iškrovimu iš jo, bet ir paslaugos, teiktos per ankstesnį etapą, kaip antai subrangovo teikta paslauga ūkio subjektui, kuris perrašo sąskaitą faktūrą už šią paslaugą tranzito arba transporto įmonei, ir, antra, taip pat gali būti neapmokestinamos šių krovinių turėtojui, kaip antai jų eksportuotojui arba importuotojui, teiktos jų pakrovimo ir iškrovimo paslaugos.

⁽¹⁾ OL C 111, 2016 3 29.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *Comercializadora Eloro, SA/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Zumex Group, SA*

(Byla C-71/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Prašymas įregistruoti vaizdinį žymenį, turintį žodinį elementą „ZUMEX“ — Žodinio prekių ženklo JUMEX savininko protestas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos b punktas ir 42 straipsnio 2 dalis — Naudojimo įrodymas — Naudojimas Europos Sąjungoje — 76 straipsnio 2 dalis — Papildomi naudojimo įrodymai, per vėlai pateikti apeliacinei tarybai — Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) diskrecija)

(2017/C 213/14)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: *Comercializadora Eloro, SA*, atstovaujama advokato J. L. de Castro Hermida

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama S. Palmero Cabezas; *Zumex Group, SA*, atstovaujama advokatės M. C. March Cabrelles

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Comercializadora Eloro SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ – OL C 191, 2016 5 30.

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *Europos Komisija/ Graikijos Respublika*

(Byla C-98/16) ⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Apmokestinimas — Laisvas kapitalo judėjimas — SESV 63 straipsnis — EEE susitarimo 40 straipsnis — Paveldėjimo mokestis — Palikimas pagal testamentą pelno nesiekiančioms organizacijoms — Lengvatinio mokesčio tarifo taikymas organizacijoms, esančioms arba teisėtai įsteigtoms Graikijoje, ir panašioms užsienio organizacijoms, remiantis abipusiškumo principu — Skirtingas požiūris — Apribojimas — Pateisinimas)

(2017/C 213/15)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama W. Roels ir D. Triantafyllou

Atsakovė: Graikijos Respublika, atstovaujama M. Tassopoulou ir V. Karra

Rezoliucinė dalis

1. Priimdama ir palikdama galioti teisės aktus, kuriuose, remiantis abipusiškumo principu, numatyta taikyti palankesnę mokesčių tarifą, kai turtas paliekamas testamentu ne pelno siekiančioms organizacijoms, įsteigtoms kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje arba Europos ekonominės erdvės šalyje, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 63 straipsnį ir 1992 m. gegužės 2 d. EEE susitarimo 40 straipsnį.
2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 145, 2016 4 25

2017 m. gegužės 4 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *August Storck KG/ Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*

(Byla C-417/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Vaizdinis prekių ženklas — Baltos ir mėlynos spalvų kvadratinės pakuotės vaizdas — Skiriamasis požymis)

(2017/C 213/16)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: August Storck KG, atstovaujama Rechtsanwältinnen I. Rohr ir P. Goldenbaum

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš August Storck KG bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ – OL C 428, 2016 11 21.

2017 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (Tribunalul Specializat Mureş (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA*

(Byla C-535/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — 2 straipsnio b punktas — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — Sąvoka „vartotojas“ — Fizinis asmuo, sudaręs novacijos sutartį su kredito įstaiga ir įsipareigojęs grąžinti kreditus, kuriuos pagal sutartį su šia įstaiga gavo komercinė bendrovė)

(2017/C 213/17)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Specializat Mureş

Šalys

Pareiškėjas: Michael Tibor Bachman

Atsakovė: FAER IFN SA

Rezoliucinė dalis

Direktyvos 93/13/EEB 2 straipsnio b punktas, kuriame apibrėžta sąvoka „vartotojas“, turi būti aiškinamas taip, kad jis apima ir fizinį asmenį, kuris pagal novacijos sutartį įsipareigojo komercinei kredito įstaigai grąžinti kreditus, kurie buvo pirmiau suteikti vienai bendrovei, kad ji galėtų siekti su savo veikla susijusių tikslų, t. y. investuoti į prekių pervežimo kelių transportu veiklą, kai šis fizinis asmuo su minėta bendrove nėra akivaizdžiai susijęs, bet ėmėsi tokių veiksmų dėl su profesija nesusijusių ryšių, jį siejančių su asmeniu, kontroliuojančiu bendrovę, kuriai pirmiau buvo suteikti kreditai, bei su asmenimis, pasirašiusiais sutartis, papildančias pirmines kredito sutartis (laidavimo, nekilnojamojo turto įkeitimo/hipotekos sutartis).

⁽¹⁾ OL C 38, 2017 2 6.

2017 m. sausio 25 d. *Verwaltungsgericht Minden* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Daher Muse Ahmed/Vokietijos Federacinė Respublika*

(Byla C-36/17)

(2017/C 213/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Minden

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Daher Muse Ahmed

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

2017 m. balandžio 5 d. nutartimi Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (trečioji kolegija) nusprendė, kad 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai⁽¹⁾, nuostatos ir principai, tiesiogiai ar netiesiogiai reglamentuojantys prašymo atsiimti pateikimo terminus, netaikomi esant tokiai situacijai, kaip nagrinėjamoji pagrindinėje byloje, kai trečiosios šalies pilietis pateikė tarptautinės apsaugos prašymą vienoje valstybėje narėje po to, kai jam kitoje valstybėje narėje buvo suteikta papildoma apsauga.

⁽¹⁾ OL L 180, p. 31.

2017 m. vasario 16 d. Redpur GmbH pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-227/15 Redpur GmbH/Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

(Byla C-86/17 P)

(2017/C 213/19)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Redpur GmbH, atstovaujama advokato S. Schiller

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Redwell Manufaktur GmbH

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo:

- panaikinti 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-227/15 ir atmesti protestą;
- priteisti iš EUIPO šiame procese apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas;
- priteisti iš Redwell Manufaktur GmbH procedūrose EUIPO Protestų skyriuje ir Apeliacinėje taryboje apeliantės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: apeliantė

Bendrijos prekių ženklas, su kuriuo susijęs ieškinys: žodinis prekių ženklas „Redpur“, skirtas 11 klasės prekėms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 10 934 305

Prekių ženklų ar žymenų, kuriais remtasi per protesto procedūrą, savininkė: kita proceso šalis

Prekių ženklai ar žymenys, kuriais grindžiamas protestas: Bendrijos žodinis ir vaizdinis prekių ženklas Nr. 004769717 „redwell INFRAROT HEIZUNGEN“, skirtas 11 klasės prekėms; žodinis Austrijos prekių ženklas Nr. 232549 „Redwell“, skirtas 11 klasės prekėms; Pasaulinėje intelektinės nuosavybės tarnyboje registruotas tarptautinis žodinis prekių ženklas Nr. 914971 „Redwell“, skirtas 11 klasės prekėms, ir austriškas komercinis pavadinimas „REDWELL Manufaktur GmbH“, skirtas „šildymo sistemoms ir šildymo įrenginiams, ypač šildymui infraraudonaisiais spinduliais ir infraraudonųjų spindulių šildymo įrenginiams“

Protestų skyriaus sprendimas: patenkinti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinių pagrindas: Reglamento Nr. 207/2009⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas

⁽¹⁾ 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1).

2017 m. kovo 6 d. Amtsgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Angela Irmgard Diedrich ir kt./Société Air France SA

(Byla C-112/17)

(2017/C 213/20)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Amtsgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Angela Irmgard Diedrich, Thorsten Diedrich, Angel Wendy Mara Diederich

Atsakovė: Société Air France SA

2017 m. balandžio 6 d. Teisingumo Teismo nutartimi byla buvo išbraukta iš registro.

2017 m. kovo 10 d. Commissione tributaria provinciale di Roma (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Luigi Bisignani/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale 1 di Roma

(Byla C-125/17)

(2017/C 213/21)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Commissione tributaria provinciale di Roma

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas pirmojoje instancijoje: Luigi Bisignani

Atsakovė pirmojoje instancijoje: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale 1 di Roma

Prejudicinis klausimas

„Ar pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 64 straipsnį, siejamą su jos 63 ir 65 straipsniais, ir 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyvą 2011/16/ES⁽¹⁾, atsižvelgiant į tai, kad pagal šias nuostatas leidžiama nacionalinėms teisėkūros institucijoms palikti galioti 1993 m. gruodžio 31 d. galiojusius kapitalo judėjimo iš trečiųjų šalių arba į jas apribojimus, siekiant išvengti galimų valstybių narių nuostolių ir surinkti įrodymų, kad mokesčių teisės reikalavimų neatitinkantys ar jų pažeidžiantys sandoriai neatitinka taisyklių arba yra neteisėti, ir remiantis Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje įtvirtintais subsidiarumo ir proporcingumo principais darant skirtumą tarp mokesčių mokėtojų, kurių padėtis yra skirtinga, kiek tai susiję su jų gyvenamąja arba buveinės vieta arba jų kapitalo buvimo vieta, draudžiamos nacionalinės teisės normos, kuriomis, laikantis 2013 m. rugpjūčio 6 d. Įstatymo Nr. 97 (2013 m. Europos įstatymas) 9 straipsnio 1 dalies c ir d punktų, bent jau kaip šias nuostatas aiškina abi šalys, galutinai panaikinta (o ne performuluota) 1990 m. birželio 28 d. Dekreto įstatymo Nr. 167, su daliniais pakeitimais pertvarkyto į 1990 m. rugpjūčio 4 d. Įstatymą Nr. 227, 4 ir 5 straipsniuose įtvirtinto ir pagal juos baudžiamo mokestinio pažeidimo sudėtis, nedarant skirtumo tarp įvairių situacijų, kai kapitalas juda tarp Sąjungos valstybių narių ir tarp šių valstybių ir valstybių ar teritorijų, kuriose taikomi lengvatiniai mokesčių režimai?

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinanti Direktyvą 77/799/EEB (OL L 64, 2011, p. 1).

2017 m. kovo 14 d. Bundesgerichtshof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Peugeot Deutschland GmbH/Deutsche Umwelthilfe eV

(Byla C-132/17)

(2017/C 213/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Peugeot Deutschland GmbH

Kita kasacinio proceso šalis: Deutsche Umwelthilfe eV

Prejudicinis klausimas

Ar asmuo, interneto svetainėje *YouTube* turintis vaizdo kanalą, kuriame interneto vartotojai gali peržiūrėti trumpus reklaminius vaizdo įrašus apie naujų lengvųjų automobilių modelius, teikia audiovizualinės žiniasklaidos paslaugą, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2010/13/ES ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalies a punktą?

⁽¹⁾ 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (OL L 95, p. 1).

2017 m. kovo 22 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Calabria (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Lloyd's of London/Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria

(Byla C-144/17)

(2017/C 213/23)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale Calabria

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Lloyd's of London

Atsakovė: Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Calabria

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Sąjungos konkurencijos teisės normose ir Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) įtvirtintus ir iš jų išplaukiančius principus, kaip antai pasiūlymų savarankiškumo ir slaptumo principus, draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip išaiškintos jurisprudencijoje, pagal kurias tame pačiame perkančiosios organizacijos surengtame viešojo pirkimo konkurse leidžiama dalyvauti „Lloyd's of London“ priklausantiems sindikatams, kurių pasiūlymus pasirašė vienas asmuo – jos generalinis atstovas šalyje?

2017 m. kovo 24 d. Landgericht München I (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bastei Lübbe GmbH & Co. KG/Michael Strotzer

(Byla C-149/17)

(2017/C 213/24)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht München I

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Bastei Lübbe GmbH & Co. KG

Atsakovas: Michael Strotzer

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2001/29/EB⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 ir 2 dalys, siejamos su 3 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinamos taip, kad „veiksmingos ir atgrasančios nuobaudos už teisių padaryti kūrinių viešai prieinamu pažeidimus“ taip pat gali būti taikomos tuo atveju, kai interneto ryšio abonentas neatsako už žalą, patirtą dėl autorių teisių pažeidimų dalijantis failais per abonto prieigą, jeigu nurodo bent vieną šeimos narį, kuris taip pat turėjo galimybę prisijungti prie abonto interneto ryšio, ir nepateikia jokios išsamesnės, atlikus atitinkamus papildomus patikrinimus nustatytos informacijos apie tai, kokiu momentu ir kokiais būdais nurodytas šeimos narys naudojo internetą?
2. Ar Direktyvos 2004/48/EB⁽²⁾ 3 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad „veiksmingos intelektinės nuosavybės teisių gynimo priemonės“ taip pat gali būti taikomos tuo atveju, kai interneto ryšio abonentas neatsako už žalą, patirtą dėl autorių teisių pažeidimų dalijantis failais per abonto prieigą, jeigu nurodo bent vieną šeimos narį, kuris taip pat turėjo galimybę prisijungti prie abonto interneto ryšio, ir nepateikia jokios išsamesnės, atlikus atitinkamus papildomus patikrinimus nustatytos informacijos apie tai, kokiu momentu ir kokiais būdais nurodytas šeimos narys naudojo internetą?

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230).

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/48/EB dėl intelektinės nuosavybės teisių gynimo (OL L 157, p. 45; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 2 t., p. 32).

2017 m. kovo 24 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Consorzio Italian Management ir Catania Multiservizi SpA/Rete Ferroviaria Italiana SpA

(Byla C-152/17)

(2017/C 213/25)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantės: Consorzio Italian Management ir Catania Multiservizi SpA

Kita apeliacinio proceso šalis: Rete Ferroviaria Italiana SpA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Europos Sąjungos teisę (ir konkrečiai ESS 3 straipsnio 3 dalį, SESV 26, 56–58 ir 101 straipsnius ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 16 straipsnį) ir Direktyvą 2004/17⁽¹⁾ atitinka nacionalinės teisės išaiškinimas, pagal kurį negalima peržiūrėti sutarčių, susijusių su vadinamaisiais specialiaisiais sektoriais, kainų, konkrečiai sutarčių, kurių dalykas skiriasi nuo minėtoje direktyvoje nurodytų sutarčių dalyko, tačiau glaudžiai su jomis susijusių dėl savo pagalbinio pobūdžio, kainų?
2. Ar Direktyva 2004/17 (jei būtų nustatyta, kad neleidimas peržiūrėti visų sutarčių, sudarytų ir taikomų vadinamuosiuose specialiuosiuose sektoriuose, kainas tiesiogiai išplaukia iš šios direktyvos) neatitinka Europos Sąjungos principus (ir konkrečiai ESS 3 straipsnio 3 dalį, SESV 26, 56–58 ir 101 straipsnius ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 16 straipsnį), „dėl to, kad yra neteisinga, neproporcinga, pažeidžia sutartinę pusiausvyrą, taigi ir veiksmingos rinkos taisykles“?

⁽¹⁾ – 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 19).

**2017 m. balandžio 3 d. Conseil d'État (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje Morgan Stanley & Co International plc/Ministre de l'Économie et des Finances**

(Byla C-165/17)

(2017/C 213/26)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Morgan Stanley & Co International plc

Atsakovas: Ministre de l'Économie et des Finances

Prejudiciniai klausimai

1. Jei pirmojoje valstybėje narėje įsteigto filialo patirtos išlaidos yra skirtos tik kitoje valstybėje narėje įsteigtos jo būstinės sandoriams vykdyti, ar Šeštosios direktyvos 77/388/EEB⁽¹⁾ 17 straipsnio 2, 3 ir 5 dalių ir 19 straipsnio 1 dalies nuostatas, pakartotas Direktyvos 2006/112/EB⁽²⁾ 168, 169 ir 173–175 straipsniuose, reikia aiškinti taip, kad pagal jas filialo valstybė narė šioms išlaidoms turi taikyti filialo atskaitos proporciją, nustatytą pagal sandorius, kuriuos šis filialas įvykdo savo registracijos valstybėje, ir šioje valstybėje taikytinas taisykles, ar specialią atskaitos proporciją, kartu taikydama filialo registracijos valstybėje narėje ir būstinės registracijos valstybėje narėje taikytinas taisykles, visų pirma atsižvelgdama į galimą pasirenkamosios sandorių apmokestinimo pridėtinės vertės mokesčiu sistemos buvimą?
2. Kokias taisykles reikėtų taikyti konkrečiu atveju, kai filialo patirtos išlaidos skirtos ir jo sandoriams registracijos valstybėje, ir būstinės sandoriams vykdyti, be kita ko, atsižvelgiant į bendrųjų išlaidų ir atskaitos proporcijos sąvokas?

⁽¹⁾ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23).

⁽²⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1).

2017 m. balandžio 10 d. Administrativen sad – Varna (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Nachalnik na Mitnitsa Varna/Saksa OOD

(Byla C-185/17)

(2017/C 213/27)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Kita kasacinio proceso šalis: Saksa OOD

Prejudiciniai klausimai

1. Ar standarto EN 590 (dabar EN 590:2014) 3 lentelės paaiškinimuose esanti taisyklė, pagal kurią „gazolio apibrėžties pagal Europos Sąjungos muitų tarifą galima netaikyti kategorijoms, skirtoms arktinei ar atšiaurių žiemų klimato juostai“, reiškia, kad šiai degalų rūšiai galima netaikyti Bendrojo muitų tarifo 27 skirsnio 2 papildomos pastabos d ir e punktuose įtvirtintų bendrųjų taisyklių prekybos tarifinio klasifikavimo tikslais?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai ir jeigu būtų nustatyta, kad prekė, dėl kurios atsirado skola muitinei, atitinka apibrėžtį „gazolis, skirtas arktinei ar atšiaurių žiemų klimato juostai“ pagal standarto EN 590 kriterijus, ar ši prekė klasifikuotina pagal Kombinuotosios nomenklatūros kodą 2710 19 43, skirtą „gazoliui“, o gal taikytinos Bendrojo muitų tarifo 27 skirsnio 2 papildomos pastabos d ir e punktuose įtvirtintos bendrosios taisyklės?
3. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, pagal kokius kriterijus reikia vertinti, kada prekybos tarifinio klasifikavimo tikslais taikytina gazolio apibrėžtis pagal Europos Sąjungos muitų tarifą, o kada reikalavimai ir tyrimo metodai pagal standartą EN 590?
4. Ar Bendrojo muitų tarifo 27 skirsnio 2 papildomos pastabos d ir e punktuose išvardytų tyrimo metodų ir rodiklių pakanka, norint išsamiai ir tiksliai apibūdinti prekę kaip „gazolį“, o gal reikia atsižvelgti į visus jai būdingus cheminius rodiklius?

2017 m. balandžio 25 d. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Nova Kreditna Banka Maribor d.d./Slovėnijos Respublika

(Byla C-215/17)

(2017/C 213/28)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Nova Kreditna Banka Maribor d.d.

Kita kasacinio proceso šalis: Slovėnijos Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2003/98, iš dalies pakeistos Direktyva 2013/37 (konsoliduota versija), 1 straipsnio 2 dalies c punkto trečia įtrauka, atsižvelgiant į minimalų suderinimą, turi būti aiškinama taip, kad nacionalinė norma gali suteikti neribotą (absoliučią) prieigą prie visos informacijos, susijusios su autorinėmis sutartimis ir konsultavimo sutartimis, net kai jie laikomi komercine paslaptimi, ir ši norma skirta tik asmenims, kuriems dominuojančią įtaką daro valstybė, bet ne kitiems įpareigotiems asmenims, ir ar aiškinimui turi įtakos Reglamentas (ES) Nr. 575/2013, atsižvelgiant į normą dėl informacijos atskleidimo, ir ypač atsižvelgiant į tai, kad prieiga prie visuomeninės svarbos informacijos, kaip tai suprantama pagal Direktyvą 2003/98, negali būti platesnė nei numatyta bendroje normoje dėl atitinkamų duomenų atskleidimo šiame reglamente?
2. Ar Reglamento Nr. 575/2013, vertinamo atsižvelgiant į normą dėl informacijos, susijusios su bankų komercine veikla, atskleidimą, ir konkrečiau šio reglamento Aštunto dalies 446 straipsnis ir 432 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinami taip, kad draudžiama valstybės narės norma, kuri nustato bankui, kuriam dominuojančią įtaką daro viešosios teisės subjektas, pareigą skelbti informaciją apie sudarytas sutartis, susijusias su konsultavimo paslaugų, teisinių paslaugų, autorių teisėmis ir kitų intelektinių paslaugų teikimu, o konkrečiau kalbant informaciją apie sudaryto sandorio rūšį, sutarties šalis (juridinio asmens atveju: pavadinimas, buveinė, verslo adresas), sutarties vertę, atskirų mokėjimų už šias paslaugas sumas, sutarties sudarymo datą, sutartinių santykių trukmę ir panašius duomenis, pateiktus sutarčių prieduose – informaciją, atsiradusią tuo laikotarpiu, kai buvo daroma dominuojanti įtaka –, be jokių tokios pareigos išimčių ir be galimybės suderinti viešąjį interesą priėti prie duomenų ir banko interesą išlaikyti komercinę paslaptį, tuo atveju, kai nėra tarptautinių elementų?

2017 m. balandžio 27 d. *Plásticos Españoles, S.A. (ASPLA)* ir *Armando Álvarez, S.A.* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. vasario 17 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-40/15 *ASPLA* ir *Armando Álvarez*/Europos Sąjunga

(Byla C-222/17 P)

(2017/C 213/29)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantės: *Plásticos Españoles, S.A. (ASPLA)* ir *Armando Álvarez, S.A.*, atstovaujamos advokatų S. Moya Izquierdo ir M. Troncoso Ferrer

Kita proceso šalis: Europos Sąjunga

Apeliančių reikalavimai

- Panaikinti 2017 m. vasario 17 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-40/15 ir priteisti iš Europos Sąjungos apeliantėms 3 495 038,66 euro žalos, patirtos dėl to, kad Bendrais Teismas pažeidė Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį, atlyginimą, įskaitant atitinkamas palūkanas ir delspinigius.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Motyvavimo trūkumas ir teisės klaida, padaryta apskaičiuojant tinkamą trukmę nuo rašytinės proceso dalies pabaigos ir žodinės proceso dalies pradžios.
2. Teisės klaida, padaryta palūkanas nuo baudos vertinant kaip žalos dydį.
3. Teisės klaida, padaryta taikant sprendimo *ultra petita* draudimo principą.

4. Apeliančių teisės į gynybą pažeidimas, kiek tai susiję su patirtos turtinės žalos vertinimu.
5. Teisės klaida, nes skundžiamame sprendime yra akivaizdus prieštaravimas, susijęs su laikotarpiu, už kurį turi būti atlyginta žala.

**2017 m. gegužės 2 d. Østre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
Érdem Deha Altiner, Isabel Hanna Ravn/Udlændingestyrelsen (Danijos migracijos tarnyba)**

(Byla C-230/17)

(2017/C 213/30)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Østre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Érdem Deha Altiner, Isabel Hanna Ravn

Atsakovė: Udlændingestyrelsen

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 21 straipsnį, aiškinamą kartu ir pagal analogiją su Laivo judėjimo direktyva ⁽¹⁾, valstybei narei draudžiama atsisakyti suteikti išvestinę teisę gyventi šalyje šios valstybės narės pilietybę turinčio Sąjungos piliečio, kuris į tą valstybę grįžo po to, kai pasinaudojo teise į laisvą judėjimą, šeimos nariui, turinčiam trečiosios šalies pilietybę, kai šis šeimos narys neatvyko į šios valstybės narės teritoriją arba nepateikė prašymo išduoti leidimą gyventi šalyje per Sąjungos piliečio grįžimo natūralios tautos laikotarpį?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 58, 2004, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46).

**2017 m. gegužės 10 d. Korkein hallinto-oikeus (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį
sprendimą byloje E.**

(Byla C-240/17)

(2017/C 213/31)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: E.

Atsakovas: Maahanmuuttovirasto

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Konvencijos dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo 25 straipsnio 2 dalyje susitariančiosioms valstybėms numatyta pareiga konsultuotis tarpusavyje sukelia teisinės pasekmes, kuriomis trečiosios šalies pilietis gali remtis tuo atveju, jei susitariančioji valstybė nustato šiam trečiosios šalies piliečiui draudimą atvykti į visą Šengeno erdvės teritoriją ir priima sprendimą grąžinti jį į jo kilmės šalį, motyvuodama tuo, kad jis kelia grėsmę viešajai tvarkai ir visuomenės saugumui?

2. Jei minėta konvencijos 25 straipsnio 2 dalis taikytina priimant sprendimą dėl draudimo atvykti, ar konsultacijas reikia pradėti prieš priimant šį sprendimą dėl draudimo atvykti, ar jas galima pradėti tik po to, kai priimamas sprendimas grąžinti ir draudimas atvykti [?]
 3. Jei šias konsultacijas galima pradėti tik po to, kai yra priimtas sprendimas grąžinti ir draudimas atvykti, ar tai, kad susitariančiosios valstybės vis dar konsultuojasi ir kad kita susitariančioji valstybė nepaskelbė, ar ji ketina panaikinti trečiosios šalies piliečio leidimo gyventi šalyje kortelę, neleidžia grąžinti trečiosios šalies piliečio į jo kilmės šalį ir įsigaliooti draudimui atvykti į visą Šengeno erdvės teritoriją?
 4. Kaip susitariančioji valstybė turi elgtis, jei leidimą gyventi šalyje išdavusi susitariančioji valstybė, nepaisydama kartotinių prašymų, nepareiškė savo pozicijos dėl jos trečiosios šalies piliečiui išduoto leidimo gyventi šalyje panaikinimo?
-

BENDRASIS TEISMAS

2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Sotiropoulou ir kt./Taryba*

(Byla T-531/14) ⁽¹⁾

(Deliktinė atsakomybė — Ekonominė ir pinigų politika — Valstybei narei skirti sprendimai siekiant ištaisyti perviršinio deficito padėtį — Teisės į pensiją sumažinimas ir panaikinimas Graikijoje — Pakankamai akivaizdus teisės normos, suteikiančios teisių privatiems asmenims, pažeidimas)

(2017/C 213/32)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovai: Leïmonia Sotiropoulou (Patrai, Graikija) ir kiti 63 ieškovai, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, atstovaujami advokato K. Chrysogonos

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. de Gregorio Merino, E. Chatziioakeimidou ir E. Dumitriu-Segnana

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama J.-P. Keppenne ir M. Konstantinidis

Dalykas

SESV 268 straipsniu grindžiamas prašymas atlyginti žalą, kurią ieškovai tariamai patyrė dėl Tarybos priimtų Graikijos Respublikai skirtų sprendimų aktyvuojant SESV 126 straipsnyje numatytą mechanizmą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Leïmonia Sotiropoulou ir kitų 63 ieškovų, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 351, 2014 10 6.

2017 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Costa/Parlamentas*

(Sujungtos bylos T-15/15 ir T-197/15) ⁽¹⁾

(Parlamento narių tarnybinės pajamos — Išstarnauto laiko pensija — Sustabdymas — Išieškojimas — Nesumavimo taisyklė — Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Nuoroda į nacionalinės teisės aktus — Parlamento narių išmokų iki gyvos galvos nuostatų 12 straipsnio 2-bis dalies v punktas — Pajamos, gautos už Italijos uostą valdančios įmonės prezidento pareigas — Teisėti lūkesčiai)

(2017/C 213/33)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: Paolo Costa (Venecija, Italija), atstovaujamas advokatų G. Orsoni ir M. Romeo

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas G. Corstens ir S. Seyr

Dalykas

Du pagal SESV 263 straipsnį pateikti reikalavimai panaikinti 2014 m. spalio 20 d. Parlamento biuro sprendimus, susijusius atitinkamai su laikinos pensijos mokėjimo ieškovi sustabdymu ir 49 770,42 EUR išieškojimu, bei 2015 m. vasario 23 d. debetinį dokumentą 2015-239, susijusį su minėtu išieškojimu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinius.
2. Priteisti iš Paolo Costa bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir patirtas per procedūrą dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.

(¹) OL C 81, 2015 3 9.

2017 m. gegužės 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Landeskreditbank Baden Württemberg/ECB*

(Byla T-122/15) (¹)

(*Ekonominė ir pinigų politika — Rizikos ribojimu pagrįsta kredito įstaigų priežiūra — Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 6 straipsnio 4 dalis — Reglamento (ES) Nr. 468/2014 70 straipsnio 1 dalis — Bendras priežiūros mechanizmas — ECB įgaliojimai — Nacionalinių valdžios institucijų atliekamas decentralizuotas įgyvendinimas — Kredito įstaigos svarbos vertinimas — Tiesioginės ECB priežiūros būtinybė*)

(2017/C 213/34)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: *Landeskreditbank Baden Württemberg – Förderbank* (Karlsruhė, Vokietija), iš pradžių atstovaujamas advokatų A. Glos, K. Lackhoff ir M. Benzing, vėliau A. Glos ir M. Benzing

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas (ECB), iš pradžių atstovaujamas E. Koupepidou, R. Bax ir A. Riso, vėliau E. Koupepidou ir M. Bax, padedamų advokato H.-G. Kamann

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama W. Mölls ir K. P. Wojcik

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. sausio 5 d. ECB sprendimą ECB/SSM/15/1, priimtą taikant 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo ECB pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika (OL L 287, 2013, p. 63), 6 straipsnio 4 dalį ir 24 straipsnio 7 dalį; šiuo sprendimu ECB atsisakė pripažinti ieškovą mažiau svarbiu subjektu, kaip tai suprantama pagal to paties reglamento 6 straipsnio 4 dalį.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank* padengia savo ir Europos Centrinio Banko nurodytas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 178, 2015 6 1.

2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Barqawi/Taryba(Byla T-303/15) ⁽¹⁾**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas — Akivaizdi vertinimo klaida)**

(2017/C 213/35)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Ahmad Barqawi (Dubajus, Jungtiniai Arabų Emyratai), atstovaujamas advokatų J.-P. Buyle ir L. Cloquet

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama iš pradžių G. Étienne ir N. Rouam, vėliau – G. Étienne ir S. Kyriakopoulou ir galiausiai – S. Kyriakopoulou

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/383, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 64, 2015, p. 41) ir 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/375, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 64, 2015, p. 10), tiek, kiek ieškovo pavardė buvo įtraukta į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/383, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai, ir 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/375, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kiek jie susiję su Ahmad Barqawi.
2. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir A. Barqawi bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2015 7 27.

2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Abdulkarim/Taryba(Byla T-304/15) ⁽¹⁾**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas — Akivaizdi vertinimo klaida)**

(2017/C 213/36)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Mouhamed Wael Abdulkarim (Dubajus, Jungtiniai Arabų Emyratai), atstovaujamas advokatų J.-P. Buyle ir L. Cloquet

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama iš pradžių G. Étienne ir N. Rouam, vėliau – G. Étienne ir S. Kyriakopoulou ir galiausiai – S. Kyriakopoulou

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/383, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 64, 2015, p. 41) ir 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/375, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 64, 2015, p. 10), tiek, kiek ieškovo pavardė buvo įtraukta į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/383, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai, ir 2015 m. kovo 6 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/375, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje), kiek jie susiję su Mouhamad Wael Abdulkarim.
2. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir M. W. Abdulkarim bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 245, 2015 7 27.

2017 m. gegužės 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje KK/EASME

(Byla T-376/15) ⁽¹⁾

(Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ — Kvietimas teikti paraiškas pagal 2014 – 2015 m. darbo programą — Paramos MVĮ inovacijoms programa — EASME sprendimas pripažinti paraišką nepriimtina — „Vieno teikimo“ taisyklė — Vertinimo persvarstymo procedūra — Interneto portalo, kuriame turėjo būti pateikta paraiška, laikinas neprieinamumas — Vertinimo klaida — Procedūrinių reikalavimų pažeidimas — Deliktinė atsakomybė)

(2017/C 213/37)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: KK, atstovaujama advokato J.-P. Spitzer

Atsakovė: Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomoji įstaiga (EASME), atstovaujama A. Pallares Allueva ir E. Fierro Sedano, padedamų advokatų A. Duron ir D. Waelbroeck

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. birželio 15 d. EASME sprendimą, kuriuo buvo atmesta ieškovės paraiška, pateikta remiantis kvietimu teikti paraiškas ir siūlyti su tuo susijusią veiklą pagal 2014–2015 m. darbo programas, kurios sudaro dalį bendrosios mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo programos (2014–2018), kuria papildoma programa „Horizontas 2020“ (OL C 361, 2013, p. 9) ir, antra, SESV 268 straipsniu grindžiamas prašymas atlyginti ieškovei dėl šio sprendimo tariamai patirtą žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš KK bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 243, 2016 7 4.

**2017 m. gegužės 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Metronia/EUIPO – Zitro IP*
(TRIPLE O NADA)**

(Byla T-159/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo TRIPLE O NADA paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas TRIPLE BINGO — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 213/38)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Metronia, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato A. Vela Ballesteros

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Zitro IP Sàrl* (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato A. Canela Giménez

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. vasario 15 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2605/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Zitro IP* ir *Metronia*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Metronia, SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 211, 2016 6 13.

2017 m. kovo 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *De Nicola/EIB*

(Byla T-71/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — EIB darbuotojai — Vertinimas — Tarnybinės veiklos vertinimo ataskaita — 2007 m. vertinimo procedūra — Teisės klaidos — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2017/C 213/39)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Carlo De Nicola (Štrasenas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato G. Ferabecoli

Kita proceso šalis: Europos investicijų bankas (EIB), iš pradžių atstovaujamas G. Nuvoli ir F. Martin, po to G. Nuvoli ir G. Faedo, padedamų advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Apeliacinis skundas, pateiktas dėl 2015 m. gruodžio 18 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (vienas teisėjas) sprendimo *De Nicola/EIB* (F-82/12, EU:F:2015:166) panaikinimo iš dalies.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.

2. Carlo De Nicola padengia savo ir Europos investicijų banko (EIB) šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 118, 2016 4 4.

2017 m. gegužės 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje De Nicola/EIB

(Byla T-73/16 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — EIB darbuotojai — Psichologinis priekabiavimas — Nesutartinė atsakomybė — Teisės klaidos — Akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2017/C 213/40)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: De Nicola (Štrasenas, Liuksemburgas), atstovaujama atstovaujamas advokato G. Ferabecoli

Kita proceso šalis: Europos investicijų bankas (EIB), iš pradžių atstovaujamas G. Nuvoli ir T. Gilliams, po to G. Nuvoli ir G. Faedo, padedamų advokato A. Dal Ferro

Dalykas

Apeliacinis skundas, pateiktas dėl 2015 m. gruodžio 18 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (vienas teisėjas) sprendimo De Nicola/EIB (F-37/12, EU:F:2015:162) panaikinimo iš dalies.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Carlo De Nicola padengia savo ir Europos investicijų banko (EIB) šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 118, 2016 4 4.

2017 m. vasario 20 d. pareikštas ieškiny s byloje Computer Market/EUIPO (COMPUTER MARKET)

(Byla T-111/17)

(2017/C 213/41)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Computer Market (Sofija, Bulgarija), atstovaujama advokatės B. Dimitrova

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai COMPUTER MARKET – Registracijos paraiška Nr. 14 688 477.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 13 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1778/2016-2.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 60 straipsnio 1 dalies pažeidimas.

2017 m. balandžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Amplexor Luxembourg/Komisija**(Byla T-211/17)**

(2017/C 213/42)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovė: *Amplexor Luxembourg Sàrl* (Bertranžas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato J.-F. Steichen

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- priimti šį ieškinį,
- iš esmės panaikinti 2017 m. vasario 13 d. Europos Sąjungos leidinių biuro sprendimą,
- panaikinti konkursą Nr. 10651,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas,
- pripažinti ieškovei visas kitas teises, pritarti jos pagrindams ir patenkinti reikalavimus.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu siekiama panaikinti 2017 m. vasario 13 d. Europos Sąjungos leidinių biuro sprendimą, kuriuo ieškovei konkurse Nr. AO 10651 – Europos Sąjungos oficialiojo leidinio priede (OL S) publikuoti skirtų skelbimų tvarkymas“ (OL 2016/S 143-258115) skirta antra vieta.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos teisės normų ir principų pažeidimu, nes suteikęs konkurso dalyviams, kurie dalyvaudami konkurse nebuvo sudarę sutarties su Leidinių biuru, galimybę gauti paramą atsigavimo sąnaudoms finansuoti, Leidinių biuras akivaizdžiai pažeidė lygybės principą. Ieškovės nuomone, tokie veiksmai yra ne tik diskriminaciniai, bet ir jais šiurkščiai pažeidžiama viešojo pirkimo procedūros esmė ir pagrindiniai principai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu įgaliojimais.

2017 m. balandžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje SE/Taryba**(Byla T-231/17)**

(2017/C 213/43)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: SE, atstovaujamas advokato N. de Montigny

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

pripažinti ir panaikinti,

- 2016 m. birželio 22 d. Individualių teisių skyriaus sprendimą, kuriuo atsisakyta jo anūkę pripažinti jo išlaikomu vaiku;
- jei tai reikalinga, eksplicitinį 2017 m. sausio 24 d. sprendimą, kuriuo atmetas 2016 m. rugsėjo 19 d. pateiktą skundą; dėl to,
- pripažinti, kad ieškovo anūkė yra jo išlaikomas vaikas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 2 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą nuo 2016 m. birželio 13 d.;
- pripažinti, kad ieškovo anūkei taikoma bendroji sveikatos draudimo sistema (RCAM) per ieškovą nuo 2016 m. birželio 13 d.;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės klaida, taip pat Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 2 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos vertinimo ir aiškinimo klaidomis, kurias Taryba padarė priimdama ginčijamus sprendimus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su gero administravimo principo pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Pagrindinių teisių chartijos 24 straipsnio pažeidimu.

2017 m. balandžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Portugalija/Komisija*

(Byla T-233/17)

(2017/C 213/44)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, P. Estêvão ir J. Saraiva de Almeida

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. sausio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2017) 766 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) tiek, kiek nefinansuojamos Portugalijos deklaruotos išlaidos pagal „POSEI – speciali tiekimo tvarka“ (1 288 044,79 euro) ir „tiesioginės išmokos už 2010 m. finansinius metus“ (830 326,12 euro);
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su 2006 m. birželio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 885/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatų dėl mokėjimo agentūrų ir kitų įstaigų akreditavimo bei EŽŪGF ir EŽŪFKP sąskaitų patikrinimo ir patvirtinimo taikymo taisyklės (OL L 171, 2006, p. 90), 11 straipsnio pažeidimu, kiek tai susiję su esminiais reikalavimais dėl šiame straipsnyje numatyto oficialaus pranešimo.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009, nustatančio bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančio tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiančio Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 30, 2009, p. 16), 8 straipsnio pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su 2006 m. sausio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 247/2006, nustatančio specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (OL L 42, 2006, p. 1) 23 straipsnio pažeidimu.

2017 m. balandžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *ViaSat/Komisija*

(Byla T-245/17)

(2017/C 213/45)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *ViaSat, Inc.* (Karlsbadas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų E. Righini, J. Ruiz Calzado ir A. Aresu

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu;
- remiantis SESV 265 straipsnio trečia pastraipa, konstatuoti Komisijos neveikimą;
- nepatenkinus pirmiau nurodytų reikalavimų, vadovaujantis SESV 263 straipsnio antra ir ketvirta pastraipomis visiškai ar iš dalies panaikinti Komisijos sprendimą, pateiktą 2017 m. vasario 14 ir 21 d. Komisijos ieškovei siųstuose raštuose;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde, pateiktame grindžiant ieškinį dėl neveikimo, nurodyta, kad Komisija nepriėmė sprendimo, kuriuo būtų užkirstas kelias naudoti 2 GHz dažnių juostą kitu būdu.
 - Komisija pasielgė neteisėtai, nes nepriėmė sprendimo, kad judriojo palydovinio ryšio 2 GHz dažnių juostos naudojimas daugiausia antžeminiam tinklui yra esminis 2 GHz dažnių juostos naudojimo, kuris yra suderintas ES lygmeniu ir dėl kurio yra sudarytos viešojo pirkimo sutartys per Sąjungos atrankos procedūrą, pakeitimas. Komisija turėjo priiinti atsakomybę ir imtis veiksmų, siekdama priiinti sprendimą, užkertantį kelią nacionalinėms reguliavimo institucijoms leisti *Inmarsat* naudoti 2 GHz dažnių juostą pirmiausia oras–žemė ryšio paslaugų tikslams, o ne judriojo palydovinio ryšio paslaugoms („MSS“), kaip nurodyta ES sprendimuose dėl MSS.
2. Antrajame ieškinio pagrinde, pateiktame grindžiant ieškinį dėl neveikimo, nurodyta, kad Komisija nesiėmė veiksmų, kad būtų užkirstas kelias vidaus rinkos susiskaidymui.
 - Komisija turi pareigą vykdyti savo įgaliojimus tokiu būdu, kad būtų išvengta Europos judriojo palydovinio ryšio paslaugų, suteikiančių visuotinių ryšių, vidaus rinkos susiskaidymo rizikos, kuri būtų sukelta, jei tam tikros nacionalinės reguliavimo institucijos – savo iniciatyva – nuspręstų leisti tam tikroms įmonėms naudoti 2 GHz dažnių juostą naujam tikslui. Iš tiesų, šios pareigos nevykdymas, atsakant į ieškovės prašymą imtis veiksmų ir nacionalinių reguliavimo institucijų prašymus pateikti gaires, padidino riziką, kad tam tikros valstybės narės suteiks leidimą naudoti 2 GHz dažnių juostą naujiems tikslams.

3. Trečiajame ieškinio pagrindu, papildomai pateiktame grindžiant ieškinį dėl panaikinimo, nurodytos aiškinimo klaidos.

- Komisijos sprendimas, pateiktas minėtuose 2017 m. vasario 14 ir 21 d. raštuose, turi būti panaikintas, nes Komisija suklydo aiškindama: i) nuostatas, kurios apibrėžia jos įgaliojimus MSS dažnių derinimo srityje; ii) savo pareigos užtikrinti visišką atitiktį bendriesiems ES viešųjų pirkimų teisės principams, taikomiems šioje byloje, apimtį; iii) savo pareigas, siekiant išvengti skirtumų tarp valstybių narių priimtų sprendimų ir užtikrinti, kad Europos judriojo palydovinio ryšio paslaugų, užtikrinančių visuotinį ryšį, vidaus rinka nebūtų susiskaidžiusi, ir iv) savo pareigos lojaliai bendradarbiauti, siekiant padėti valstybėms narėms įgyvendinti iš Sutarčių kylančias užduotis, apimtį.

2017 m. gegužės 2 d. pareikštas ieškinys byloje *Labiri/EESRK*

(Byla T-256/17)

(2017/C 213/46)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Vassiliki Labiri (Bruselis, Belgija), atstovaujama advokatų J.-N. Louis ir N. de Montigny

Atsakovas: Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto sprendimą gera valia nevykdyti šalių sudaryto takaus susitarimo 3 punkto;
- įpareigoti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą sumokėti ieškovei 250 000 EUR sumą;
- priteiti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 266 straipsnio pažeidimu, nes ginčijamas sprendimas, pagal kurį atsakovas neturi galimybės vykdyti susitarimo, šalių sudaryto siekiant išspręsti ginčą taikiu būdu byloje F-33/15, *Labiri/EESRK*, yra Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo nevykdymas. Be to, toks neteisėtas sudaryto susitarimo nevykdymas yra rūpestingumo pareigos ieškovės atžvilgiu pažeidimas, lojalios bendradarbiavimo pareigos, numatytos ESS 4 straipsnio 3 dalyje, pažeidimas, šalių laisvai sudarytų susitarimų vykdymo gera valia principo ir gero administravimo principo pažeidimas, taip pat iš Pareigūnų tarnybos nuostatų 24 straipsnio kylančios pareigos padėti pažeidimas.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu įgaliojimais, konkrečiai piktnaudžiavimu procesu, nes atsakovas niekada neturėjo ketinimų lojaliai vykdyti šalių sudarytą susitarimą ir pasirašė jį tik siekdamas ieškinio byloje F-33/15 atsiėmimo.

2017 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje Arbuzov/Taryba**(Byla T-258/17)**

(2017/C 213/47)

Proceso kalba: čekų

Šalys

Ieškovas: Sergej Arbuzov (Kijevas, Ukraina), atstovaujamas advokato M. Mleziva

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2017/381, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje, kiek jis susijęs su Sergej Arbuzov,
- priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos jos pačios ir Sergej Arbuzov bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės į gerą administravimą pažeidimu

- ieškovas savo ieškinį grindžia, be kita ko, tuo, kad priimdama 2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2017/381 Europos Sąjungos Taryba nesielgė rūpestingai, nes prieš priimdama ginčijamą sprendimą ji neišnagrinėjo ieškovo argumentų ir įrodymų, kurie liudija ieškovo naudai, o iš esmės rėmėsi Ukrainos Generalinės prokuratūros santrauka ir neprašė jokios papildomos informacijos dėl tyrimo Ukrainoje eigos.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su ieškovo teisės į nuosavybę pažeidimu

- šiuo klausimu ieškovas tvirtina, kad jo atžvilgiu priimti apribojimai yra neproporcingi, nebūtinai ir pažeidžia ieškovo tarptautinės teisės ginamas nuosavybės teisės garantijas.

2017 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje Ogrodnik/EUIPO – Aviaro Tropical (Tropical)**(Byla T-276/17)**

(2017/C 213/48)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovas: Tadeusz Ogrodnik (Chožuvas, Lenkija), atstovaujamas advokatų A. von Mühlendahl, H. Hartwig

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Aviaro Tropical, SA (Loresas, Portugalija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkas: ieškovas

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis ES prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „Tropical“ – ES prekių ženklas Nr. 3 435 773

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. vasario 14 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2125/2016-1

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- atmesti *Aviário Tropical, SA* apeliaciją dėl 2013 m. liepos 15 d. atsakovės Anuliavimų skyriaus sprendimo byloje 6029 C;
- priteisti iš EUIPO ir *Aviário Tropical, SA*, jei ji įstotų į bylą, bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies a punkto, siejamo su Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktu, pažeidimas.

2017 m. gegužės 10 d. pareikštas ieškiny s byloje *Bank of New York Mellon/EUIPO – Nixen Partners (NEXEN)*

(Byla T-278/17)

(2017/C 213/49)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: anglų

Šalys

Ieškovas: The Bank of New York Mellon Corp. (Niujorkas, Niujorkas), atstovaujamas advokatų A. Klett ir K. Schlüter

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Nixen Partners (Paryžius, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas NEXEN – Registracijos paraiška Nr. 13 374 152

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. vasario 23 d. EUIPO Antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1570/2016-2

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2017 m. vasario 23 d. ginčijamą sprendimą byloje R 1570/2016-2 ir atmesti protestą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, taip pat išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą Apeliacinėje taryboje ir Protestų skyriuje, įskaitant visas būtina sias ieškovo per šias procedūras patirtas išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2017 m. gegužės 11 d. pareikštas ieškinys byloje Hermann Bock/EUIPO (Push and Ready)

(Byla T-279/17)

(2017/C 213/50)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Hermann Bock GmbH (Ferlis, Vokietija), atstovaujama advokatų S. Maaßen ir V. Schoene

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „Push and Ready“ – Registracijos paraiška Nr. 14 758 205

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. sausio 23 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1279/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti ginčijamą sprendimą, paskelbtą 2017 m. kovo 1 d., kuriuo Apeliacinė taryba patvirtino, kad reikia at mesti prekių ženklo registracijos paraišką Nr. 014758205, o bylą grąžinti tarnybai, kad ji būtų išnagrinėta iš naujo.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2017 m. gegužės 9 d. pareikštas ieškinys byloje GE.CO.P. /Komisija

(Byla T-280/17)

(2017/C 213/51)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: GE.CO.P. Generale Costruzioni e Progettazioni SpA (Roma, Italija), atstovaujama advokato G. Naticchioni

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo, įvertinus neteisėtą 2017 m. kovo 7 d. Europos Komisijos sprendimo – Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge – priėmimą, kuriuo ieškovė GE.CO.P. S.p.A. dviem metams buvo pašalinta iš ES konkurso procedūros ir ši priemonė buvo paskelbta, panaikinti šį sprendimą ir visus kitus ankstesnius bei vėlesnius su juo susijusius aktus, net ir nežinomus ieškovei. Kartu ieškovė prašo priteisti su šia byla susijusias bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ginčijamos priemonės esmė – 2015 m. rugpjūčio 5 d. Komisijos priimtas sprendimas nutraukti viešojo pirkimo sutartį Nr. 09bis/2012/OIL – 1 dalis, dėl Liuksemburge esančių dviejų pastatų, vadinamų „Foyer européen“, renovacijos darbų, kurie patikėti bendrovei GE.CO.P.

Grįsdama savo ieškinį ieškovė nurodo 2015 m. spalio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2015/1929, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (OL L 286, 2015, p. 1), 8 straipsnio pažeidimą ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio pažeidimą.

Šiuo klausimu ieškovė tvirtina, kad prieš priimančią ginčijamą sprendimą nebuvo vykdyta rungimosi principu pagrįsta procedūra. Ieškovė teigia, kad ji nebuvo informuota apie pašalinimo procedūros pradžią, todėl jai nebuvo suteikta galimybė gintis procedūros metu ir pateikti priešastis savo naudai šioje instancijoje.

Jei ieškovė būtų turėjusi galimybę gintis, ji būtų pateikusi savo gynybos argumentus, kurie, labai tikėtina, būtų galėję lemti kitokį institucijos sprendimą dėl esmės ir kitokį rezultatą, kuris būtų labiau palankus GE.CO.P., visame procese.

2017 m. gegužės 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Swemac Innovation/EUIPO – Swemac Medical Appliances (SWEMAC)*

(Byla T-287/17)

(2017/C 213/52)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Swemac Innovation AB (Linšiopingas, Švedija), atstovaujama advokato G. Nygren

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Swemac Medical Appliances AB (Linšiopingas, Švedija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas SWEMAC – ES prekių ženklas Nr. 6 326 177

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. vasario 24 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 3000/2014-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir pripažinti ES prekių ženklo Nr. 006326177 registraciją galiojančia, įskaitant 10 klases (Chirurginiai ir medicinos aparatai ir instrumentai) ir 42 klases (Mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros paslaugos, susijusios su chirurginiais ir medicinos aparatais ir instrumentais) prekes ir paslaugas;
- nurodyti kitai procedūros Apeliacinėje taryboje šaliai padengti ieškovės EUIPO ir Apeliacinėje taryboje patirtas 1 000 EUR bylinėjimosi išlaidas;
- nurodyti EUIPO ir kitai procedūros Apeliacinėje taryboje šaliai padengti ieškovės Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas,
 - Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio pažeidimas.
-

KLAIDŲ IŠTAISYMAS**Pranešimo Oficialiajame leidinyje apie bylą T-197/17 klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 151, 2017 m. gegužės 15 d.)

(2017/C 213/53)

Pranešimas OL apie bylą T-197/17 *Abel ir kt./Komisija* turi būti toks:

2017 m. kovo 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Abel ir kt./Komisija*

(Byla T-197/17)

(2017/C 151/59)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: Marc Abel (Montreuil, Prancūzija) ir 1 428 kiti ieškovai, atstovaujami advokato J. Assous

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti Europos Komisijos veiksmus neteisėtais,
- pripažinti, kad priėmus 2016 m. balandžio 20 d. Komisijos reglamentą (ES) 2016/646, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 692/2008 dėl išmetamųjų teršalų kiekio iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (euro 6), ieškovams buvo padaryta žala,
- priteisti iš Europos Komisijai ieškovams 1 000 eurų neturtinės žalos, patirtos priėmus tokį reglamentą, atlyginimą ir 1 euro simbolinį turtinės žalos atlyginimą,
- įpareigoti Europos Komisiją nedelsiant Reglamentu (ES) 2016/646 nustatytą „galutinį atitikties koeficientą“ sumažinti iki 1 ir panaikinti „laikiną atitikties koeficientą“ 2,1,
- priteisti iš Europos Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai nurodo, kad:

1. Priimdama ginčijamą reglamentą atsakovė padarė pažeidimų, susijusių su įgaliojimų, kuriuos jai delegavo Europos Parlamentas ir Taryba 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (euro 5 ir euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos (OL L 171, 2007, p. 1), remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu Nr. 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką, vykdymu, o būtent:
 - pažeidė tiek Sąjungos pirminės, tiek antrinės teisės normas aplinkos srityje,
 - pažeidė Bendrijos teisės subsidiarumo principu pagrįstas normas, kaip antai bendruosius apsaugos lygio nemažinimo, atsargumo, prevencijos principus, principą, pagal kurį turi būti imamasi žalos atitaisymo veiksmų ten, kur yra jos šaltinis, ir principą „teršėjas moka“,

-
- nesilaikė procedūros taisyklių, nes negalėjo naudotis reguliavimo procedūra su tikrinimu esminėms Reglamento (EB) Nr. 715/2007 nuostatomis pakeisti,
 - pažeidė esminius procedūrinius reikalavimus, nes priimdama ginčijamą reglamentą netaikė demokratijos garantijų, kurios suteikiamos taikant Europos Parlamento ir Tarybos įprastą teisėkūros procedūrą.
2. Žala yra reali ir tikra ir egzistuoja priežastinis ryšis tarp Komisijos veiksmų ir nurodytos žalos.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT